

2 僱員補償委員會

Committee on Employees' Compensation

2.1 引言

Introduction

僱員補償委員會於1986年8月成立，就僱員補償制度的效益及有關法例提供意見。

The Committee on Employees' Compensation (CEC) has been set up since August 1986 to give advice on the effectiveness of the employees' compensation system and related legislation.

2.2 職權範圍

Terms of Reference

僱員補償委員會成立的目的如下：

The CEC is established to:

- 檢討香港的僱員補償制度；
review the employees' compensation system in Hong Kong;
- 就僱員補償的立法建議提供意見及檢討現行法例；以及
advise on legislative proposals on employees' compensation and review existing legislation; and
- 向勞工處建議可採取的措施，以改善與僱員補償有關的行政機制。
advise on measures to be adopted by the Labour Department with a view to improving the administrative machinery related to employees' compensation.

2.3 成員組織

Composition

僱員補償委員會的委員由勞工處處長委任。委員會在 2001 至 2002 年度內的成員組織如下：
Members of the CEC are appointed by the Commissioner for Labour. The composition of the committee for the term 2001-2002 is as follows :

主席

Chairman : 勞工處副處長 (勞工事務行政)
Deputy Commissioner for Labour (Labour Administration)

委員

Members : 勞工顧問委員會僱主代表 3 名
Three employer representatives from the Labour Advisory Board

勞工顧問委員會僱員代表 3 名
Three employee representatives from the Labour Advisory Board

勞工顧問委員會以外的僱主代表 1 名
An employer representative from outside the Labour Advisory Board

勞工顧問委員會以外的僱員代表 1 名
An employee representative from outside the Labour Advisory Board

保險業代表 1 名
A representative from the insurance industry

來自一個關注僱員補償組織的代表 1 名
A representative from a concern group on employees' compensation

醫院管理局代表 1 名
A representative of the Hospital Authority

法律援助署署長代表 1 名
A representative of the Director of Legal Aid

勞工處助理處長 (僱員權益)
Assistant Commissioner for Labour (Rights and Benefits)

勞工處職業健康顧問醫生 (1)
Occupational Health Consultant (1)

秘書

Secretary : 由一名勞工事務主任擔任
A Labour Officer

僱員補償委員會在 2001-2002 年度內的成員名單載於附錄 I。
The membership list of the CEC for the term 2001-2002 is at Appendix I.

2.4 2001 至 2002 年度的活動

Activities during the 2001-2002 term

在 2001 至 2002 年度內，僱員補償委員會討論了下列事項：

During the 2001-2002 term, the CEC discussed the following matters :

職業性失聰補償計劃的檢討

Review of the Occupational Deafness Compensation Scheme

僱員補償委員會通過了多項改善職業性失聰補償計劃（簡稱「補償計劃」）的建議。委員會並同意補償計劃的徵款比率由 2.3%調低至 1.8%。

The CEC endorsed a number of recommendations to improve the Occupational Deafness Compensation Scheme (ODCS). The committee also agreed to reduce the levy rate of ODCS from 2.3% to 1.8%.

建造業工傷自願復康計劃

Voluntary Rehabilitation Programme for Work Injuries in Construction Industry

委員會討論了一項「自願復康計劃」的建議，這項計劃的目的是在工傷僱員自願的原則下，透過由個別承保人向建造業工傷僱員提供復康護理服務。委員會支持這項新計劃。

The CEC discussed and endorsed the Voluntary Rehabilitation Programme which aimed to facilitate the provision of rehabilitation services by individual insurers to injured employees in the construction industry on a voluntary basis.

《肺塵埃沉 病（補償）條例》下的建造業徵款擴展至建造業內的機電工程

Extension of Construction Industry Levy to Cover Electrical and Mechanical Works in the Construction Industry under the Pneumoconiosis (Compensation) Ordinance

委員會省覽了一項修訂《肺塵埃沉 病（補償）條例》的建議，這項建議是因應修訂《工業訓練（建造業）條例》將建造業徵款擴展至包括建造業內的機電工程而作出的。

The CEC noted a proposal to amend the Pneumoconiosis (Compensation) Ordinance corresponding to the amendments of the Industrial Training (Construction Industry) Ordinance for extending the construction levy payable under the Ordinance to cover electrical and mechanical works in the construction industry.

上述各項建議其後已提交勞工顧問委員會考慮。

All the above were subsequently forwarded to the Labour Advisory Board for consideration.